

استخدام طريقة المستقل في تعليم الإنشاء
(دراسة تجريبية بمعهد باب المغفرة الإسلامي Aceh Besar)

رسالة

إعداد:

شفاء أيلا إفازا

رقم القيد. ٢١٠٢٠٢٢١٨

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية
جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

٢٠٢٤م/١٤٤٦هـ

رسالة

استخدام طريقة المستقل في تعليم الإنشاء

(دراسة تجريبية بمعهد باب المغفرة الإسلامي Aceh Besar)

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

كمادة من المواد المقررة لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

إعداد:

شفاء أيلافا

رقم القيد. ٢١٠٢٠٢٢١٨

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

جامعة الرانيري

موافقة المشرفة

المشرفة


الدكتورة إنان أفرياتي الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة التي عينت مناقشتها

وقد قبلت لإتمام لبعض الشروط والواجبات

لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ: ٩ ديسمبر ٢٠٢٤ م

٧ جمادى الآخر ١٤٤٦ هـ

إعداد

شفاء أيلا إفازا

رقم القيد: ٢١٠٢٠٢٢١٨

لجنة المناقشة

السكرتير


الدكتور عبدالله الماجستير

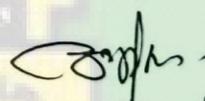
الرئيسة


الدكتورة إنتان أفراي تي الماجستير

العضو

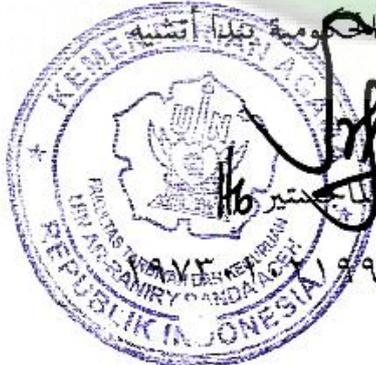

الدكتوراندا عائشة إدريس الماجستير

العضو


الدكتور أزوير الماجستير

بمعرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية



أ.د. سفر الملك الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٩٧٠٣١٠٠٣

إقرار الباحثة

أنا الموقّعة أسفله:

الاسم الكامل : شفاء أيلّا إفازا
مكان الميلاد والتاريخ : لوحكسيموى (Lhokseumawe)، ٧ يونيو ٢٠٠٢ م
رقم القيد : ٢١٠٢٠٢٢١٨
القسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقر أن هذه الرسالة تنتمي إلى تألّيفي وأقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعات ما، وليس فيها التألّيفات والأراء التي أعدها الآخرون، إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحثة مستعدة لقبول العقوبات فيما يقذف عليه من انتحال المؤلفات.

بندا أتشيه، ٩ ديسمبر ٢٠٢٤
صاحبة الإقرار

Sfaka
شفاء أيلّا إفازا



رقم القيد. ٢١٠٢٠٢٢١٨

استهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

{وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا وَصَرَّفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ أَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا}

"سورة طه آية ١١٣"

(صدق الله العظيم)

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم

{إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لِأَنَّهَا مِنْ أَلْسِنَةِ الْجَنَّةِ وَكِتَابِ اللَّهِ}

(رواه الترمذي)

إهداء

إلى أبي الحبيب مهدي يحي وأمي الغالية نور عزيزة.

إلى أسرتي بكل أفرادها الحاضر منهم والذي غاب.

إلى جميع المحاضرين في جامعة الرانيري الإسلامية
الحكومية.

وإلى جميع أصدقائي المحبوبين في جامعة الرانيري
الإسلامية الحكومية.

جامعة الرانيري

AR-RANIRY

شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين الذي جعل العربية لغة القرآن وأفضل اللغات التي ينطق بها الإنسان. والصلاة والسلام على حبيب المصطفى سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بهدأيته وإحسانه إلى يوم الدين.

قد انتهت الباحثة من كتابة هذه الرسالة المناسبة بإذن الله وعنايته كمادة من المواد الدراسية بالموضوع " استخدام طريقة المستقل في تعليم الإنشاء (دراسة تجريبية بمعهد باب المغفرة الإسلامي Aceh Besar) ". التي قدمتها جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه للحصول على الشهادة من قسم تعليم اللغة العربية في علم التربية لدرجة بكالوريوس (S.Pd).

وفي هذه الفرصة السعيدة تقدم الباحثة شكر العميق للمشرفة الكريمة هي الدكتورة إنتان أفرياتي الماجستير، بأنها أنفقت أوقاتها للإشراف على هذه الرسالة من أولها إلى نهايتها، لعل الله يباركها ويجزيها خيرا كثيرا.

تقدم الباحثة بجزيل الشكر لمدير جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه وعميد كلية التربية وتأهيل المعلمين ولرئيس قسم تعليم اللغة العربية ولجميع المحاضرين الذين قد علمواها علوما نافعة وباركهم الله في الدنيا والآخرة.

وتقدم بالشكر الخالص لرئيسة المدرسة الثانوية باب المغفرة الإسلامي فهي الدكتورة موتيا، والمدرسة الإنشاء هي حافظة رحمايني S.Pd. ولجميع المدرسات والطالبات التي قد ساعدتها في جمع البيانات المحتاجة عند البحث، عسى الله أن يعطينهن أجرا عظيما. ولا تنسى الباحثة أن تقدم كلمة الشكر لجميع الأصدقاء الذين قد ساعدواها ببعض أفكارهم الهامة في إتمام كتابة هذه الرسالة.

وتقدم الباحثة شكرا عميقا واحتراما عظيما لوالديها المحبوبين (أبيها مهدي يحي وأميها نور عزيزة) اللذان ربّياها تربية حسنة وأن تقول لهما: اللهم اغفرلها وارحمها كما ربّاني صغيرا، عسى الله أن يرحمهما رحمة في الدنيا والآخرة. وأخيرا، تستعفي الباحثة على الأخطاء والنقصان في هذه الرسالة، لذلك ترحو الباحثة من القارئین نقدا بنائيا وإصلاحها نافعا لإكمال هذه الرسالة، وعسى الله أن يجعلنا عباده المخلصين ويهدينا إلى الصراط المستقيم ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم، آمين يا رب العالمين.

بندا أتشیه، ٩ ديسمبر ٢٠٢٤

الباحة

جامعة الرانيرى

AR-RANIRY

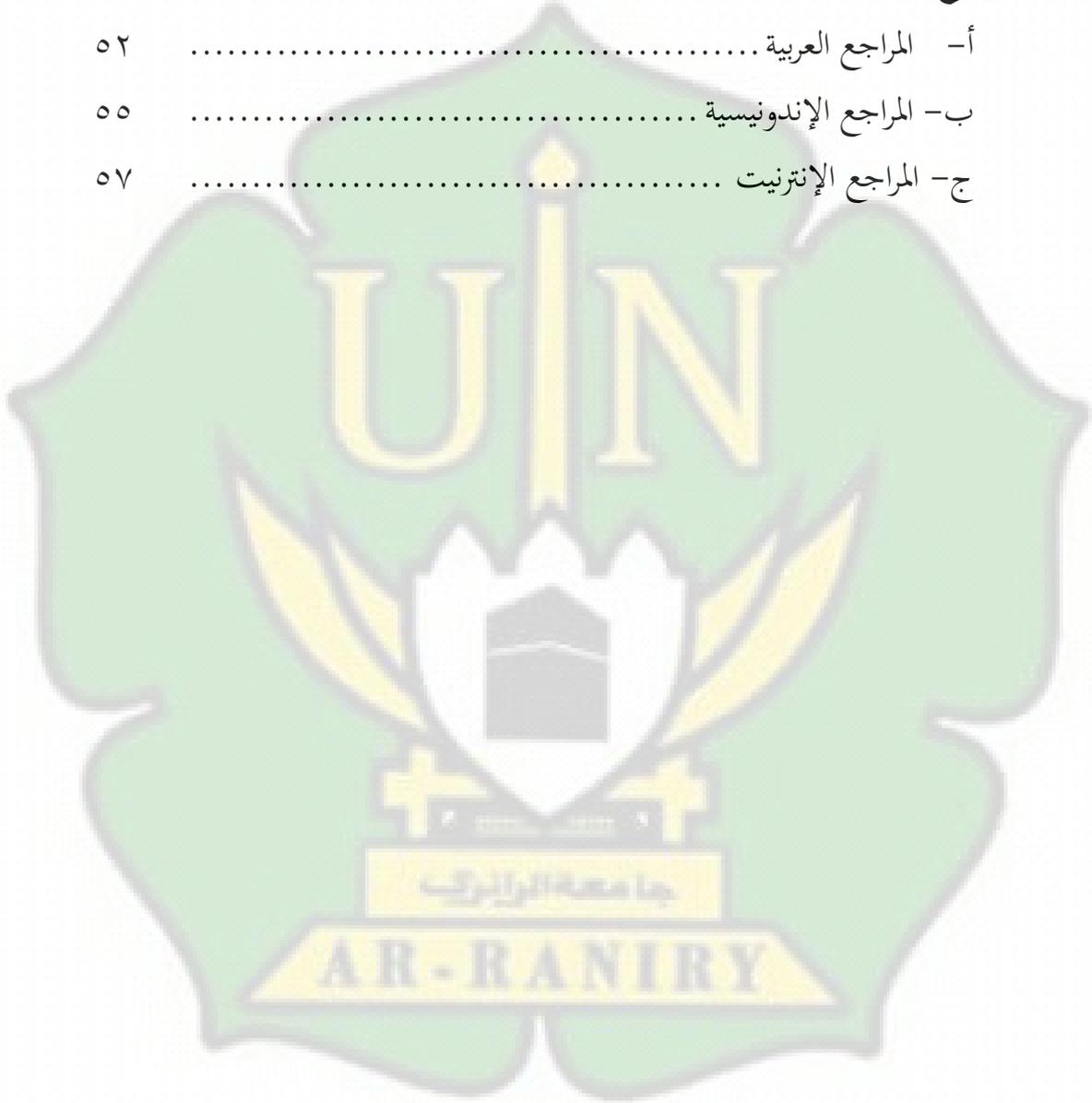
قائمة المحتويات

الصفحة

ب	موافقة المشرفة
ج	إقرار اللجنة
د	إقرار الباحثة
هـ	استهلال
و	إهداء
ز	شكر وتقدير
ط	قائمة المحتويات
ل	قائمة الجداول
م	قائمة الملحقات
ن	مستخلص البحث باللغة العربية
س	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
ع	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
١	الفصل الأول : أساسية البحث
١	أ- مشكلة البحث
٤	ب- أسئلة البحث
٤	ج- أهداف البحث
٥	د- أهمية البحث
٥	هـ- افتراضات البحث وفروضه
٦	و- حدود البحث
٦	ز- مصطلحات البحث

٨	.....	ح- الدراسات السابقة
١٥	.....	ط- طريقة كتابة الرسالة
١٦	.....	الفصل الثاني : الإطار النظري
١٦	.....	أ- طريقة المستقل
١٦	.....	١- مفهوم طريقة المستقل
١٧	.....	٢- مزايا طريقة المستقل
١٨	.....	ب- تعليم الإنشاء
١٨	.....	١- مفهوم الإنشاء
١٩	.....	٢- أنواع الإنشاء
١٩	.....	٣- أهمية تعليم الإنشاء
٢٠	.....	٤- أهداف تعليم الإنشاء
٢١	.....	ج- استخدام طريقة المستقل في تعليم الإنشاء
٢٢	.....	د- خطوات التعليم باستخدام طريقة المستقل
٢٣	.....	الفصل الثالث : إجراءات البحث الحقلية
٢٣	.....	أ- منهج البحث
٢٤	.....	ب- مجتمع البحث وعينته
٢٤	.....	ج- طريقة جمع البيانات وأدواتها
٢٦	.....	د- طريقة تحليل البيانات
٣٠	.....	الفصل الرابع : نتائج البحث ومناقشتها
٣٠	.....	أ- عرض البيانات
٣٧	.....	ب- تحليل البيانات
٤٨	.....	ج- المناقشة وتحقيق الفروض
٥٠	.....	الفصل الخامس : الخاتمة

٥٠	أ- نتائج البحث
٥٠	ب- الاقتراحات
٥٢	المراجع
٥٢	أ- المراجع العربية
٥٥	ب- المراجع الإندونيسية
٥٧	ج- المراجع الإنترنت

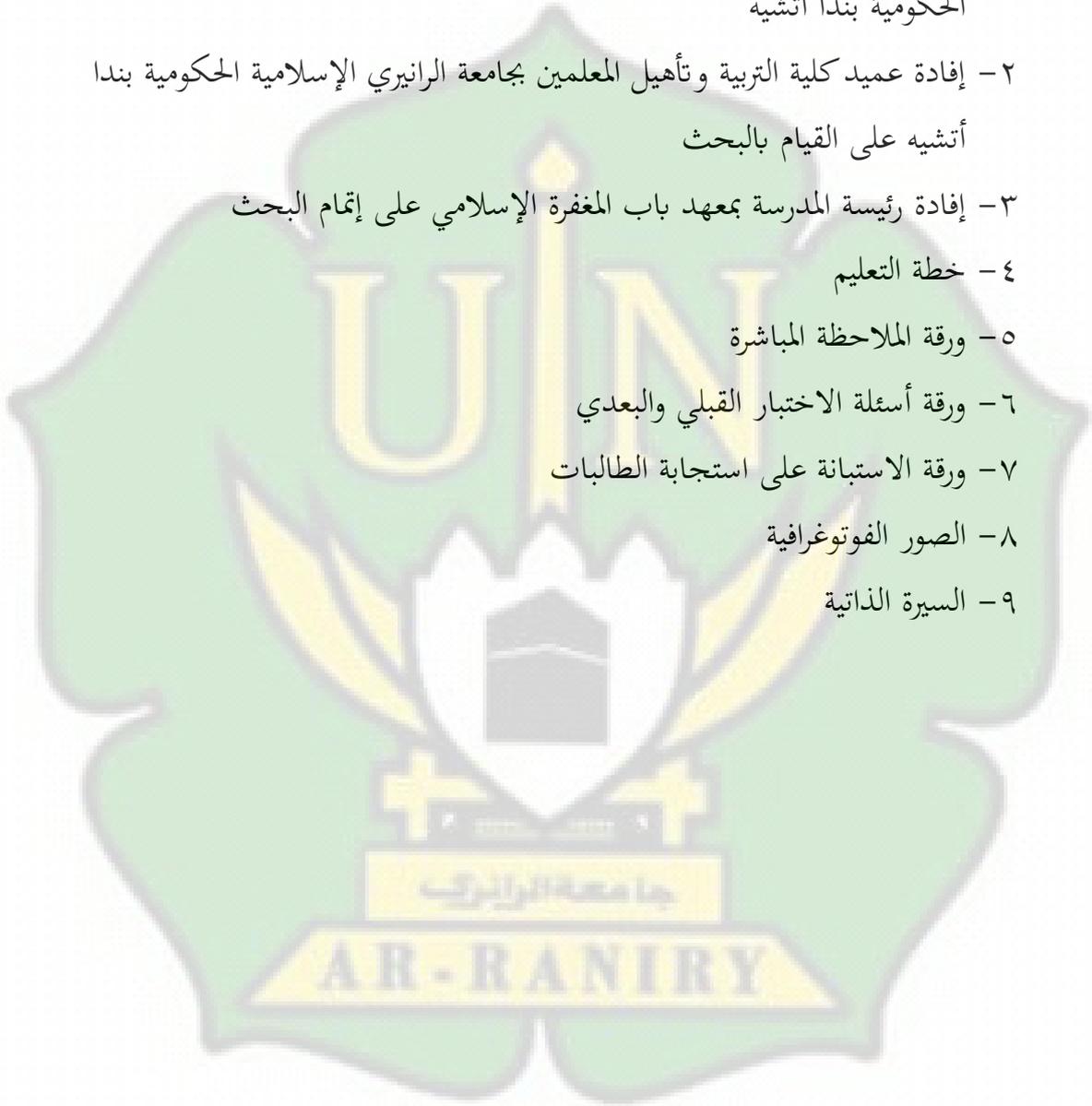


قائمة الجداول

- الجدول ٤-١: عدد المدرسين في المرحلة الثانوية باب المغفرة الإسلامي ٣١
- الجدول ٤-٢: البيانات عن مدرستي الإنشاء في المرحلة الثانوية باب المغفرة الإسلامي ٣١
- الجدول ٤-٣: عدد الطلبة في المرحلة الثانوية باب المغفرة الإسلامي ٣٢
- الجدول ٤-٤: الوسائل الدراسية في المرحلة الثانوية باب المغفرة الإسلامي ٣٣
- الجدول ٤-٥: التوقيت التجريبي ٣٤
- الجدول ٤-٦: أنشطة المدرسة والطالبات (اللقاء الأول) ٣٥
- الجدول ٤-٧: أنشطة المدرسة والطالبات (اللقاء الثاني) ٣٦
- الجدول ٤-٨: أنشطة المدرسة في التعليم والتعلم باستخدام طريقة المستقل ٣٨
- الجدول ٤-٩: أنشطة الطالبات في التعليم والتعلم باستخدام طريقة المستقل ٤٠
- الجدول ٤-١٠: نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي ٤٢
- الجدول ٤-١١: نتيجة الاختبار الطبيعي (*Uji Normalitas*) ٤٤
- الجدول ٤-١٢: نتيجة الاختبار المتجانس (*Uji Homogenitas*) ٤٤
- الجدول ٤-١٣: تحصيل اختبار (*Wilcoxon Signed Rank Test*) ٤٥
- الجدول ٤-١٤: استجابة الطالبات عن استخدام طريقة المستقل في تعليم الإنشاء ٤٦

قائمة الملحقات

- ١- خطاب الإشراف من عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه
- ٢- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على القيام بالبحث
- ٣- إفادة رئيسة المدرسة بمعهد باب المغفرة الإسلامي على إتمام البحث
- ٤- خطة التعليم
- ٥- ورقة الملاحظة المباشرة
- ٦- ورقة أسئلة الاختبار القبلي والبعدي
- ٧- ورقة الاستبانة على استجابة الطالبات
- ٨- الصور الفوتوغرافية
- ٩- السيرة الذاتية



مستخلص البحث

عنوان البحث : استخدام طريقة المستقل في تعليم الإنشاء (دراسة تجريبية

بمعهد باب المغفرة الإسلامي (Aceh Besar)

الاسم الكامل : شفاء أَيْلا إفازا

رقم القيد : ٢١٠٢٠٢٢١٨ :

كانت قدرة الطالبات على تعلم الإنشاء بالمدرسة الثانوية باب المغفرة الإسلامي ضعيفة. يسبب هذا الحال بأن الطريقة التي تستخدمها المدرسة لا تجذب انتباه الطلاب على تعلم الإنشاء. بالنسبة على هذه المشكلة فتقوم الباحثة بدراسة تجريبية بهذه المدرسة عن استخدام طريقة المستقل في تعليم الإنشاء. أما أهداف البحث هي لمعرفة على تطبيق استخدام طريقة المستقل في تعليم الإنشاء وفعالية استخدامها لترقية قدرة الطالبات في تعلم الإنشاء ولمعرفة استجابة الطالبات عن استخدامها في تعلم الإنشاء. تستخدم الباحثة المنهج التجريبي بنوع تصميم المجموعة الواحدة. وكان المجتمع لهذا البحث جميع الطلبة بالمرحلة الثانوية باب المغفرة الإسلامي سنة ٢٠٢٤-٢٠٢٥ م والعينة هي الطالبات في الفصل الثاني (أ) حيث عددهن ١٥ طالبة. وأدوات البحث هي الملاحظة المباشرة والاختبارات والاستبانة. فقد وجدت الباحثة نتيجة البحث على أن أنشطة المدرسة والطالبات من ورقة الملاحظة المباشرة في درجة ممتازة بالنسبة المئوية ١٠٠٪. واعتمادا على تحصيل اختبار (*Wilcoxon Signed Rank Test*) أن نتيجة بمستوى الدلالة *Sig. (2-tailed)* ٠,٠٠١ أصغر من ٠,٠٥ وكان استخدام طريقة المستقل في تعليم الإنشاء فعالا. ونتيجة استجابة الطالبات في تعلم الإنشاء باستخدام طريقة المستقل تحصل بالنسبة المئوية ١٠٠٪ وهذه النتيجة تدل على أن استجابة الطالبات تقع في درجة إيجابية جدا. وكل هذا الدليل يدل على أن طريقة المستقل فعالا لاستخدام في تعليم الإنشاء.

الكلمة الأساسية: طريقة المستقل، تعليم الإنشاء

ABSTRACT

Title : **The Use of The Mustaqilli Method in Insyak Learning (Experimental Research at Babul Maghfirah Islamic Boarding School Aceh Besar)**

Full Name : Syifa Ayla Ifaza

NIM : 210202218

The student's abilities in Insyak learning at SMPS Babul Maghfirah are weak. Because the method used by the teacher does not attract students' attention to Insyak learning. Based on these problems, the researcher conducted an experimental research at this school on the use of the mustaqilli method in Insyak learning. The purpose of this study was to determine the application of the mustaqilli method in Insyak learning, the effectiveness of using the mustaqilli method to improve students' abilities in Insyak learning and to determine student's responses to the use of the mustaqilli method in Insyak learning. The researcher used an experimental method one group design. The population in this study were all students of SMPS Babul Maghfirah in the 2024-2025 academic year and the sample was 15 female students of class II (A). The research instruments used were direct observation, tests, and questionnaires. Based on the result of study, the researcher found that the teacher's and student's activities in direct observation sheet are extraordinary with a percentage of 100%. Based on result of the Wilcoxon Signed Rank Test, the result of the significance level Sig. (2-Tailed) of 0.001 is smaller than 0.05, and the use of the mustaqilli method in Insyak learning is effective. And the result of student's responses to Insyak learning of the mustaqilli method with a percentage of 100%, and these results indicate that student's responses are very positive. These all of evidence shows that the mustaqilli method is effective to use in Insyak learning.

Keywords: *Mustaqilli Method, Insyak Learning*

ABSTRAK

Judul Penelitian : Penggunaan Metode Mustaqilli Dalam Pembelajaran Insyak (Penelitian Eksperimen di Dayah Terpadu Babul Maghfirah Aceh Besar)

Nama Lengkap : Syifa Ayla Ifaza

NIM : 210202218

Kemampuan siswa dalam pembelajaran Insyak di SMPS Babul Maghfirah itu lemah. Hal itu disebabkan metode yang digunakan oleh guru kurang menarik perhatian siswa terhadap pembelajaran Insyak. Berdasarkan permasalahan tersebut, peneliti melakukan penelitian eksperimen di sekolah tersebut tentang penggunaan metode mustaqilli dalam pembelajaran Insyak. Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui penerapan penggunaan metode mustaqilli dalam pembelajaran Insyak, keefektifan penggunaan metode mustaqilli untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam pembelajaran Insyak, dan mengetahui respon siswa terhadap penggunaan metode mustaqilli dalam pembelajaran Insyak. Peneliti menggunakan metode eksperimen one group design. Populasi dalam penelitian ini adalah seluruh siswa SMPS Babul Maghfirah tahun ajaran 2024-2025 dan sampelnya adalah siswi kelas II (A) yang berjumlah 15 siswi. Instrumen penelitian yang digunakan adalah observasi langsung, tes, dan angket. Dari hasil penelitian, peneliti menemukan bahwa aktivitas guru dan siswi dalam lembar observasi langsung adalah luar biasa dengan persentase 100%. Berdasarkan hasil uji Wilcoxon Signed Rank Test diperoleh hasil tingkat Sig. (2-Tailed) 0,001 lebih kecil dari 0,05, dan penggunaan metode mustaqilli dalam pembelajaran Insyak itu efektif. Dan hasil respon siswi dalam pembelajaran Insyak menggunakan metode mustaqilli dengan persentase 100%, hasil tersebut menunjukkan bahwa respon siswi sangat positif. Semua bukti tersebut menunjukkan bahwa metode mustaqilli efektif digunakan dalam pembelajaran Insyak.

Kata Kunci : Metode Mustaqilli, Pembelajaran Insyak

الفصل الأول أساسية البحث

أ- مشكلة البحث

الإنشاء فرع من فروع اللغة العربية. والإنشاء نوعان من حيث الشكل هما الإنشاء التحريري والإنشاء الشفوي. تركز هذه الرسالة في الإنشاء التحريري أو الإنشاء الكتابي في مهارة الكتابة. الإنشاء أو كتابة اللغة العربية هو أوج من مهارات اللغة العربية. والكتابة هي نشاط صعبة لحيز الحقيقة، بسبب ذلك تدقق النشاط من خلال الإجتهد والمثابرة.^١ وتتم بها الهدوء والتركيز الكامل والمعرفة الواسعة الكافية. أكثر الكتابة معقدة بقياس مهارات اللغوية الأخرى، مثل القراءة أو المحادثة أو الاستماع.^٢ أصل الكلمة "إنشاء" يسمى بالتأليف الذي عرّج جورج أ. مقدسي (George A. Makdisi) أن كلمة أنشأ هي التأليف. والإنشاء شكل من أشكال التأليف، إما رسالة أو مخطوطة الخطبة.^٣ الإنشاء هو تأليف باللغة العربية للتعبير عن قلوب وأفكار والخبرات من الطلاب. والإنشاء أيضا هو فصيل الكتابة الموجهة في التعبير عن الأفكار الرئيسية ومشاعر وغير ذلك في الكتابة وليس تصور الشكل أو شكل الحرف أو الكلمة أو الجملة فقد.^٤

الهدف من تعليم الإنشاء هو يؤلف الطلاب جملا بسيطة باللغة العربية، ويبلغ الطلاب التعبير عن أفكارهم من الكتابة أو بعض المؤلفات الشفهية، ويواصل

¹Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2014), hal. 76

²حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (القاهرة: دار المصرية اللبنانية، ٢٠٠٢م)،

ص. ٢٤١

³Nusyirwan, *Pengaruh Pendidikan Humanistik Terhadap Peningkatan Kemampuan Insya' Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab*, (Jurnal Diskursus Islam, Vol. 1, No. 3, 2013), hal. 406

⁴Mimi Permani Suci, *Efektivitas Pembelajaran Berbasis Daring pada Mata Kuliah Insya' di STAI Ma'arif Sarolangun*, (El-Jaudah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Sastra Arab, Vol. 1, No. 2, 2020), hal. 64-65

الطلاب مراسلة في اللغة العربية، ويمكن أن يؤلف الطلاب كتب قصة الجاذبة.^٥ وإن الطلاب صعوبة في تأليف اللغة العربية على الأخص في تعلم الإنشاء ولم يجد بعض المدرسين الطريقة التي تسهل على الطلاب في التأليف. أما قال بعض الدراسات أن هناك طريقة المستقل ويمكن الطلاب أن يسهل في تعلم اللغة العربية، ويمكن المدرسين أن يستخدم هذه الطريقة في تعليم الإنشاء.

أما الطريقة هي الأسلوب المنظوم ينظم به المدرس من الموقف والخبرات وكيف ما يريد المدرس من متعلميه ولتحقيق الأهداف المقصودة لدى الطلاب. أي أنها نظام يقوم عليه المدرس لإيصال المادة الدراسية إلى متعلميه بأبسط الطرق، بأقل وقت، بأجدي الأساليب، وبأدنى تكلف.^٦ تقصد بطريقة التدريس هي الأسلوب المستخدم لدى المدرسين في معالجة النشاط التعليمي لتحقيق وصول المعلومات، أي هي الخطة التي المستخدمة لدى المعلم والمتعلم للوصول إلى الغاية المرجوة من تربيته وتعليمه.^٧

تعدد الطرائق في تعليم اللغة العربية ولكل طريقة خصائص معينة. فينبغي للمدرس أن يختار الطرائق التعليمية المناسبة بخصائص التلاميذ ليكون التعليم فعالاً.^٨ وهناك عدة الطرائق التعليمية التي تمكن استخدامها لتنفيذ استراتيجيات التعليم، وهي: (١) المحاضرة (٢) المظاهرة (٣) المناقشة (٤) المحاكاة (٥) المختبر (٦) الخبرة الميدانية (٧) العصف الذهني (٨) المجادلة (٩) الندوة الدراسية وغير ذلك.^٩ واستخدام الطرائق التي تذكرها لم

⁵Ibid. hal. 65

^٦مركز نون للتأليف والترجمة، التدريس طرائق واستراتيجيات، الطبعة الأولى، (بيروت: جمعية المعارف الإسلامية الثقافية، ٢٠١١)، ص. ٥٤

^٧عبد الفتاح حسن البجة، أصول تدريس العربية بين النظرية والممارسة، الطبعة الأولى، (عمان: دار

الفكر، ١٩٩٩)، ص. ١٠.

⁸Intan Afriati, *Metode Pembelajaran Bahasa Arab di Sekolah Menengah Pertama Dayah Darul Qur'an Aceh*, (Mimbar Akademika, Vol. 8, No. 1, 2023), hal. 122

⁹Nur Fitriani Fatihah, *Implementasi Metode Mustaqilli dalam Meningkatkan Hasil Belajar Bahasa Arab Siswa di Pondok Pesantren Asshidiqiyah Jakarta*, (Mozaic Islam Nusantara, Vol. 8, No. 2, 2022), hal. 134

يكمل في تعليم الإنشاء لكن هناك طريقة المستقل، وتستخدم هذه الطريقة كثيرة في جزيرة جاوا. وقال بعض الباحثين أن هذه الطريقة لها درجة جيد.

كلمة "المستقل" تأتي من اللغة العربية وهي مستقل. ويوجب الطلاب نشيطا بكيفية مستقل حتى يسيطر في اللغة العربية أي في قراءة الكتاب أو ترجمة الكتاب أو الكتابة أو التأليف أو التحدث باللغة العربية. وطريقة المستقل هي طريقة سريعة لقراءة الكتاب وإتقان اللغة العربية الذي يحتوي بالقراءة والفهم والإنشاء والمحادثة والترجمة. تؤكد طريقة المستقل الممارسة والتدريب والاستماع والتواصل مع المعلمين وزملائهم الطلاب. بدأ تاريخ طريقة المستقل بقلقه ك. الحاج أغوس صاحب خيروي (K.H. Agus Shohib) (Khaironi) أن قراءة كتابة العربية دون الحركة وفهم معناها صعوبة ولايسيطرها أكثر من متخرج المدارس، وهو يبحث عن طريقة سهلة لتعليم اللغة العربية.^{١٠}

يقع معهد باب المغفرة الإسلامي *Aceh Besar* في شارع *Blang Bintang Lama* *Pasar Cot Keueng Gampong Lam Alu Cut Kec, Kuta Baro*. أنشأ هذا المعهد عام ١٩٩٤ حتى يطور الآن وهو أفضل المعهد في *Aceh Besar*. فإن هذا المعهد لديه منهج أساسي ويتضمن دراسة الكتاب الأصفر. وهو شيء نادر في معهد الحديث لحظة.

ميزة أخرى لهذا المعهد هي أنها تحتوي على عناصر سلفية. خاصة إذا هناك دلائل الخيرات والبرزنجي. وإن تعليم اللغة الذي يطبقه هو اللغة العربية واللغة الإنجليزية.^{١١} أما تعليم الإنشاء موجود في معهد باب المغفرة الإسلامي لكنه مازال عيوب. وبناء على هذا الوصف يدل على أنه ضعف في تعليم الإنشاء وضعف في تطبيق الطريقة، فبذلك تريد الباحثة أن تبحث عن "استخدام طريقة المستقل في تعليم الإنشاء (دراسة تجريبية بمعهد باب المغفرة الإسلامي)".

¹⁰A. Shohib Khaironi, *Metode Mustaqilli*, (Jakarta: Yayasan Mustaqilli, 2013)

¹¹Dayah Babul Maghfirah Aceh Besar, <https://www.laduni.id/post/read/70596/dayah-babul-maghfirah-aceh-besar.html> di akses pada tanggal 15 Maret 2024

ب- أسئلة البحث

وأما أسئلة البحث في هذه الرسالة هي:

١- كيف تطبيق طريقة المستقل في عملية تعليم الإنشاء وتعلمه بمعهد باب المغفرة الإسلامي؟

٢- هل استخدام طريقة المستقل في عملية تعليم الإنشاء وتعلمه فعال لترقية قدرة الطالبات بمعهد باب المغفرة الإسلامي؟

٣- كيف استجابة الطالبات على استخدام طريقة المستقل في عملية تعليم الإنشاء وتعلمه بمعهد باب المغفرة الإسلامي؟

ج- أهداف البحث

وأما أهداف البحث في هذه الرسالة هي:

١- التعرف على تطبيق طريقة المستقل في عملية تعليم الإنشاء وتعلمه بمعهد باب المغفرة الإسلامي.

٢- التعرف على فعالية استخدام طريقة المستقل في عملية تعليم الإنشاء وتعلمه لترقية قدرة الطالبات بمعهد باب المغفرة الإسلامي.

٣- التعرف على استجابة الطالبات على استخدام طريقة المستقل في عملية تعليم الإنشاء وتعلمه بمعهد باب المغفرة الإسلامي.

د- أهمية البحث

وأما أهمية البحث عن هذا البحث هي:

١- للمدرسة

تسهيل المدرسة في عملية تعليم الإنشاء باستخدام طريقة المستقل.

٢- للطلبة

مساعدة الطلبة في ترقية قدرتهم في تعلم الإنشاء بمعهد باب المغفرة الإسلامي.

٣- للباحثة

يكون هذا البحث لتحصيل الباحثة على الخبرة التعليمية وزيادة المعلومات لمعرفة فعالية استخدام طريقة المستقل في تعليم الإنشاء.

ه- افتراضات البحث وفروضه

اعتمدت الباحثة في هذا البحث على الافتراضات أن نجاح التعليم يتأثر كثيرا بالطريقة المستخدمة في التعليم. وأما الفروض في هذا البحث هو:

١- الفرض البديل (H_a):

إن استخدام طريقة المستقل فعال في تعليم الإنشاء.

٢- الفرض الصفري (H_o):

إن استخدام طريقة المستقل غير فعال في تعليم الإنشاء.

و- حدود البحث

١- حد الموضوعي: استخدام طريقة المستقل في تعليم الإنشاء بمعهد باب المغفرة الإسلامي.

٢- حد المكاني: تبحث الباحثة الطالبات في الفصل الثاني للمرحلة الثانوية بمعهد باب المغفرة الإسلامي.

٣- حد الزماني: تقوم الباحثة بالبحث في العام الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٥

ز- مصطلحات البحث

قبل أن تبحث الباحثة هذا البحث فتحسن بها أن تشرح المصطلحات المستعملة في موضوع هذا البحث. والمصطلحات التي تريد الباحثة بيانها وتفصيلها كما يلي:

١- طريقة المستقل

الطريقة لغة هي مصدر من طرق - طرقا - طريق - طريقة. وطريقة جمعها طرائق أو طرق، بمعنى السيرة والمذهب.^{١٢} أما الطريقة اصطلاحا هي كيفية ربط المتعلم بالخبرة التعليمية، إنها مجموعة الأنشطة والإجراءات التي يقوم بها المعلم، وتظهر أثارها على منتج التعلم الذي يحققه المتعلمون، وبعبارة أخرى، إنها مجموع التحركات التي يقوم بها المعلم في أثناء الموقف التعليمي التعليمي والتي تحدث بشكل منتظم ومتسلسل لتحقيق الأهداف التدريسية المحددة مسبقا.^{١٣}

^{١٢} إبراهيم أنيس وأصدقائه، المعجم الوسيط، الطبعة الرابعة، (القاهرة: مكتبة الشروق الدولية،

٢٠٠٤م)، ص. ٥٥٦

^{١٣} محمد السيد علي، موسوعة المصطلحات التربوية، (عمان: دار الميسرة، ٢٠١١م)، ص. ٨٦

المستقل لغة هو مصدر من كلمة استقلّ - يستقلّ - مستقلّ وهو الحر، المستقل.^{١٤} أما المستقل اصطلاحاً هو يوجب الطلاب نشيطاً بكيفية مستقل حتى يسيطر في اللغة العربية أي في قراءة الكتاب أو ترجمة الكتاب أو الكتابة أو التأليف أو التحدث باللغة العربية.^{١٥}

طريقة المستقل هي طريقة سريعة لقراءة الكتاب وإتقان اللغة العربية الذي يحتوي بالقراءة والفهم والإنشاء والمحادثة والترجمة. تؤكد طريقة المستقل الممارسة والتدريب والاستماع والتواصل مع المدرسين وزملائهم الطلاب.^{١٦}

٢- تعليم الإنشاء

كلمة التعليم مصدر من علّم - يعلمّ - تعليماً بمعنى أن يجعل الشيء يتعلمه.^{١٧} أما التعليم اصطلاحاً هو مجموعة الاستراتيجيات والأساليب التي يتم من خلالها تنمية المعلومات والمهارات والاتجاهات عند الفرد أو مجموعة من الأفراد، سواء أكان ذلك بشكل مقصود أو غير مقصود، بواسطة الفرد نفسه أم غيره. والتعليم بهذا المعنى أوسع نطاقاً من التدريس وأكثر شمولاً.^{١٨} ويكون التعليم مساعدة التلاميذ في التعلم.^{١٩}

الإنشاء لغة مصدر من أنشأ - ينشئ - إنشاء على وزن أفعل - يفعل - إفعلاً، معناه الشرع والإيجاد والوضع. الإنشاء اصطلاحاً هو إقدار التلاميذ على كتابة المعربة عن الأفكار والمشاعر بعبارات سليمة، خالية من الأخطاء، تناسب

^{١٤} محمود يونس، قاموس عربي-إندونيسي، (جاكرتا: محمود يونس وذرية، ٢٠١٠م)، ص. ٣٥٣

^{١٥}A. Shohib Khaironi, *Metode Mustaqilli*, (Jakarta: Yayasan Mustaqilli, 2013)

^{١٦}*Ibid.* 2013

^{١٧} معجم اللغة العربية بالقاهرة، المعجم الوسيط، (مصر: مكتبة الشروق الدولية)، ص. ٦٢٤

^{١٨} محمد السيد علي، *موسوعة المصطلحات التربوية*، (عمان: دار المسيرة، ٢٠١١م)، ص. ٧١

^{١٩}Intan Afriati, *Metode Pembelajaran Bahasa Arab*, (Mimbar Akademika, Vol. 8, No. 2, 2023), hal. 77

مشاوهم اللغوي، وتدريبهم على التحرير بأساليب جميلة بدقة، مع اختيار الألفاظ الملائمة وتنسيق الأفكار وجمعها وترتيبه.^{٢٠}

إن تعليم الإنشاء يكون مترابطا بمهارات اللغة وكفاءة اللغة ولا يمكن أن يفصل بينها مثل القراءة والمفردات والقواعد. ولذلك يتضح لنا أن في تعليم الإنشاء لابد للطلبة أن يسيطروا المفردات والقواعد ويطلعوا على المراجع المعينة لتزويدهم المعارف والثقافات المتنوعة.^{٢١}

ح- الدراسات السابقة

كانت الدراسات السابقة تساعد الباحثة على مقارنة النتائج ومعرفة جوانب الفرق بين دراستها الحالية والدراسات السابقة. وهذه الدراسات السابقة فهي كما يلي:

الدراسة الأولى: فجر فيرمان شاة.^{٢٢}

أ- أهداف هذه الدراسة:

١- لمعرفة قدرة التلاميذ على ترجمة اللغة العربية إلى الاندونيسية عكسها في التعليم باستخدام طريقة المستقلي.

^{٢٠}عابر توفيق الهاشمي، طرائق التدريس مهارات اللغة العربية وآدابها للمراحل الدراسية، (بيروت: لبنان، ٢٠٠٦م)، ص. ٤٣٧

^{٢١}عزيزة، تنمية مهارة الطلبة في الإنشاء بالصور المتسلسلة: دراسة تجريبية بمعهد المنار العصري، مجلة علمية Didaktika، Vol ١٥ (٢)، (٢٠١٥)، ص. ٢١٣

^{٢٢}فجر فيرمان شاة، تأثير استخدام طريقة المستقلي في ترقية قدرة التلاميذ على مهارة الترجمة (دراسة شبه تجريبية التلاميذ الفصل العاشر في المدرسة العالية التجديد سنجافرن تاسك ملايا)، رسالة البكالوريوس غير منشور، (جامعة اندونيسيا التربوية بندونج، ٢٠١٥)

- ٢- لمعرفة قدرة التلاميذ على ترجمة اللغة العربية إلى الاندونيسية عكسها في التعليم باستخدام طريقة عادية (غير المستقل).
 ٣- لتعيين فرق دال بين قدرة التلاميذ على ترجمة اللغة العربية إلى الاندونيسية وبين التعليم باستخدام طريقة المستقل وغيرها.

ب- منهج الدراسة:

اتبعت الباحثة بحث شبه تجريبية، مع تصميم مجموعة ضابطة غير متكافئة. السكان في هذا البحث هو كل فصل للصف العاشر في المدرسة العالية التجديد سنجافرن تاسك ملايا في السنة التدريس ٢٠١٤/٢٠١٥. وكانت العينة في هذه الدراسة من الفصل X-A كمجموعة تجريبية والفصل X-B كمجموعة ضابطة. ثم إلى علاج المجموعة التجريبية بطريقة المستقل ولم تتلق المجموعة الضابطة نفس العلاج. تستخدم أدوات البحث هي أداة الاختبار.

ج- من أهم النتائج الدراسة:

- ١- قدرة الترجمة قبل إعطاء المعالجة باستخدام طريقة "المستقل" تدلّ على متوسط قيمة الاختبار القبلي للفرقة التجريبية بمجموع 7,44. أما كالمقارن لنجاح طريقة "المستقل" فاستخدام الفرقة المقارنة (الضابطة). حواصل الاختبار القبلي للفرقة الضابطة قبل إعطاء المعالجة بطريقة غير "المستقل" بمجموع 9,31.
 ٢- تعليم الترجمة بعد إعطاء المعالجة باستخدام طريقة "المستقل" يدلّ على أن متوسط قيمة الاختبار البعدي للفرقة التجريبية مرتفع بالمقارنة مع حواصل الاختبار القبلي. متوسط قيمة الاختبار البعدي للفرقة التجريبية بمجموع 59,30. أما متوسط قيمة الاختبار البعدي للفرقة الضابطة فبمجموع 3,49. هذا دليل على

أن قدرة التلاميذ على مهارة الترجمة للفرقة التجريبية تكون مرتفعة مقارنة بمواصل الفرقة الضابطة.

٣- اعتمادا على نتائج تجهيز البيانات باستخدام *Software SPSS For Window Versi 17* حصل الباحث على قيمة *Sig (2-tailed)* وهي 0,046. وهذا يدل على أن *Ha* مقبولة. لأن قيمة *Sig (2-tailed)* أقل من 0,05. فذلك، هناك فرق دال بين الفرقة التي تستخدم طريقة المستقل وبين الفرقة التي لا تستخدمها. فإذن بمعنى أن هناك ارتفاع قدرة التلاميذ على ترجمة اللغة العربية باستخدام طريقة المستقل.

٤- كان استخدام طريقة "المستقل" في تعليم مهارة ترجمة اللغة العربية مؤثرا وعاملا لترقية قدرة التلاميذ على مهارة الترجمة بالصف العاشر في المدرسة العالية الإسلامية "التجديد" سنجافرن تاسك ملايا ٢٠١٤-٢٠١٥.

الدراسة الثانية: ديني عريفة أبو نساء.^{٢٣}

أ- أهداف هذه الدراسة:

- ١- معرفة كيفية تطبيق طريقة المستقل على الطلاب فصل السابع مدرسة الثانوية دار السلام جومباغ.
- ٢- معرفة ما إذا كان هناك أي تأثير بين طريقة المستقل على الكفاءة في الأصوات العربية.

^{٢٣} ديني عريفة أبو نساء، تأثير طريقة المستقل لتعليم الأصوات العربية لدى تلامذة في مدرسة دار السلام الثانوية جومباغ، رسالة البكالوريوس غير منشور، (جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٢٣)

ب- منهج الدراسة:

اتبعت الباحثة البحث الكمي الذي يهدف إلى اختبار الفرضيات من البيانات التي تم جمعها وفقا للنظريات والمفاهيم السابقة. يتم هذا النوع من البحوث في البحوث التجريبية. يستخدم المنهج في البحث التجريبي نهجا كميا إيجابيا. وتقديم الاستنتاجات من نتائج تحليل البيانات مع الصيغ الرياضية. والحصول على التحقق من النتائج من خلال مقارنة الفئة التجريبية مع فئة التحكم (غير التجربة). وكان تصميم البحث المستخدم هو تصميم المجموعة الضابطة قبل الاختبار البعدي، وهو تصميم تجريبي من خلال النظر في الاختلافات بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي بين الفئة التجريبية وفئة التحكم.

ج- من أهم النتائج الدراسة:

أولا، يمكن استخدام طريقة المستقلّي كوسيلة لتحسين إبداع التفكير وجودة تعلم الرياضيات. تحتوي هذه الطريقة على مكون رئيسي في شكل بطاقات ألعاب يمكن إعدادها قبل عملية التعلم ويمكن استخدامها بشكل متكرر، مما يسهل على المعلمين إشراك الطلاب لتحقيق أهداف التعلم.

ثانيا، إن تطبيق طريقة المستقلّي في تعلم أصوات العروبية في مدرسة الثانوية دار السلام سينغون جومباغ له تأثير قوي على عملية إتقان المادة. يمكن أن تساعد هذه الطريقة الطلاب على المشاركة بنشاط أكبر في أنشطة التعلم، مثل المناقشات الجماعية والمحاكاة والألعاب العربية. بالإضافة إلى ذلك، تساعد هذه الطريقة الطلاب أيضا في تطوير مهارات التفكير النقدي والإبداع وحل المشكلات في سياق اللغة العربية.

ثالثا، تم تطبيق طريقة المستقلّي في التعلم في مدرسة الثانوية دار السلام سينغون جومباغ وفقا للأحكام المنصوص عليها ويوفر الفوائد المثلى للطلاب. لذلك، يوصى

بإمكانية تطبيق هذه الطريقة على نطاق واسع في المدارس التي لديها برامج لتعلم اللغة العربية، بما في ذلك مدرسة الثانوية دار السلام سينغون جومباغ، لتحسين قدرة الطلاب في أصوات اللغة العربية.

رابعاً، أظهرت نتائج هذه الدراسة أيضاً أن الطلاب بحاجة إلى فهم أساسي للحروف العربية والتهجئة والنطق الصحيح في تعلم اللغة العربية. لذلك يوصى بأن يكون تعلم اللغة العربية موجهاً في المراحل التي تناسب قدرة الطالب مثل التعرف على علامات التقييم المفردة في اللغة العربية (الصوتية).

الدراسة الثالثة: استري يوليني^{٢٤}.

أ- أهداف هذه الدراسة:

١- عموم

لمعرفة تخطيط عملية تعليم اللغة العربية باستخدام طريقة مستقلي على الطلاب برنامج معهد الطلاب للمتقدمين.

٢- خصوص

أ- معرفة تخطيط تعليم اللغة العربية باستخدام طريقة مستقلي على الطلاب برنامج معهد الطلاب للمتقدمين.

ب- معرفة عملية تعليم اللغة العربية باستخدام طريقة مستقلي على الطلاب برنامج معهد الطلاب للمتقدمين.

ج- معرفة تقييم تعليم اللغة العربية باستخدام طريقة مستقلي على الطلاب برنامج معهد الطلاب للمتقدمين.

^{٢٤} استري يوليني، تحليل استخدام طريقة "مستقلي" في تعليم اللغة العربية (دراسة وصفية نوعية للطلاب برنامج معهد الطلاب للمتقدمين دار التوحيد باندونج في السنة الدراسية ٢٠١٧-٢٠١٨)، رسالة البكالوريوس غير منشور، (جامعة إندونيسيا التربوية، ٢٠١٧)

د- معرفة مزايا استخدام طريقة مستقّلي وعيوبه في تعلم اللغة العربية على الطلاب الذين يتبعون برنامج معهد الطلاب للمتقدمين.

ب- منهج الدراسة

اتبعت الباحثة هو النوع الوصفي لأنه يهدف إلى وصف الظروف الموضوعية بالنسبة إلى تحليل استخدام طريقة مستقّلي في تعلم اللغة العربية الطلاب في برنامج معهد الطلاب للمتقدمين (PPML) بمعهد دار التوحيد باندونج في السنة الدراسية ٢٠١٧-٢٠١٨. السبب الذي يجعل الباحثين يستخدمون النوع الوصفي في هذا البحث لأن البحث يتم على خلفية علمية. اي البيانات التي تجمع في شكل كلمات بدلا من الأرقام. سواء من نتائج المقابلات أو الوثائق أو سجلات الباحثين عند إبداء الملاحظات.

ج- من أهم النتائج الدراسة:

١- تخطيط تعليم اللغة العربية باستخدام طريقة "مستقّلي" على الطلاب برنامج معهد الطلاب للمتقدمين

تخطيط تعليم اللغة العربية باستخدام طريقة مستقّلي خطته ورتبه واضح طريقة مستقّلي فهو كياهي الحاجّ أغوس صاحب. حتى الأساتيد والأساتذات الذين يعلمون تعليم اللغة العربية باستخدام طريقة مستقّلي يفعلونه وفقا لحدود حددها واضح طريقة مستقّلي. يقوم جميع مدرسي تعليم اللغة العربية باستخدام طريقة مستقّلي بالتدريب للمدرب (TFT) أولا لمدة ٣ أيام/يومين. فكان التطبيق من حيث المادة أو من حيث التدريس.

برنامج معهد الطلاب هم تعليم غير رسمي، لايوجب المدرسين أن يصنعوا

الخطة الدراسية (Syllabus) وخطة أدا التعليم (RPP) كتابيا تحريريا. وأما

الخطة الدراسية المشتملة على مواد تعليمية مأخوذة من كتاب "العربية لغير العرب" أساسيات مستقلي ٢.

٢- عملية تعليم اللغة العربية باستخدام طريقة مستقلي في برنامج معهد الطلاب للمتقدمين

جرى تعليم اللغة العربية خمس وسبعين دقيقة، في الساعة 06.15-05.00. أما عملية تعليم اللغة العربية باستخدام طريقة مستقلي في برنامج معهد الطلاب للمتقدمين العربية ٣ أنشطة، هي: الأولى، الأساسية النهائية. يعطي المدرس الطلاب في النشاط الأولى تحية وسلاماً. ثم يقوم بكشف الحضور أولاً حسب مكان جلوسهم، بعد ذلك يعطيهم حفزاً كي يتحمسوا ويثقوا بأنفسهم أثناء عملية تعليم اللغة العربية، وقبل أن يبدأ المواد القادمة يكرر المواد السابقة من بداية اللقاء إلى نهايته بطرح الأسئلة إليهم عن المواد السابقة. في النشاط الأساسي، يطلب المدرس منهم أن يكرروا المفردات التي نطقها، ويذكرها بطريق الغناء والتمثيل، ثم يشرح مواداً ستجري بكثير الحماسة، يشرحها باستخدام السبورة وقلم الحبر الأسود والأخضر وكتاب "أساسيات مستقلي ٢"، ثم يكتب المخططات والصيغ على السبورة، ثم يعطي الطلاب تمريناً شفويًا عن المادة المتعلقة بالمواد السابقة وأيضاً أسئلة الترجمة ويأمرهم مباشرة بتحليل الإعراب شفويًا. في النشاط الأخير أو النهائي، يكرر المدرس اليوم ويفضل الطلاب ليسألوا سؤالاً متعلقاً بالمادة لا يفهمون، ثم يعطيهم واجبة وسلاماً.

العلاقة بين الدراسات السابقة والدراسات الحالية:

- ١- أوجه التشابه: هذا البحث تنفيذ بالبحث عن الطريقة وهي طريقة المستقل.
- ٢- أوجه الاختلاف: كان البحث السابقة في الدراسة الأولى تبحث عن طريقة المستقل على مهارة الترجمة والدراسة الثانية والثالثة تبحث في اللغة العربية ولكن تختلف بهذه الرسالة أنها تبحث في تعليم الإنشاء.

ط- طريقة كتابة الرسالة

أما كيفية كتابة هذه الرسالة فاعتمدت الباحثة على طريقة التأليف الجارية المقررة في كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية في كتاب:

“Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Tahun 2016”.

